

AGRÉGATION EXTERNE DE LETTRES CLASSIQUES

2025-2026

INDICATIONS BIBLIOGRAPHIQUES

N.B. : (1) le premier travail, en littérature française comme pour les auteurs antiques, consiste dans une lecture attentive qui permette de s'approprier les œuvres. Il convient de lire toutes les œuvres des différents programmes pendant l'été. La lecture de la bibliographie critique ne doit se faire que dans un second temps. Il convient également de traduire les œuvres antiques, idéalement en intégralité : la majeure partie de l'année universitaire sera occupée par les cours et par la préparation des devoirs à rendre (thèmes, versions et dissertations).

(2) il est nécessaire de lire les rapports de concours des trois dernières années, qui indiquent les attentes du jury, pour chacune des épreuves et qui sont disponibles sur le site du ministère dans « ressources pour les concours », chemin d'accès :

https://www.devenirenseignant.gouv.fr/ressources?f%5B0%5D=access_path%3A256&f%5B1%5D=contest_taxonom%3A202&f%5B2%5D=resources_type%3A298&f%5B3%5D=sections_options%3A241Programme

Programme

Littérature française

- Chrétien de Troyes, *Cligès*, édition de Laurence Harf-Lancner, Paris, Honoré Champion (collection : Champion Classiques Moyen Âge), 2006, EAN 9782745314130.
- Rabelais, *Pantagruel*, texte original et traduction, édition de Guy Demerson, Paris, Points (collection : Points, n° 288), réédition de 2021, EAN 9782020300339.
- Antoinette Deshoulières, *Poésies*, édition de Sophie Tonolo, Paris, Classiques Garnier (collection : Classiques Jaunes, n°796), 2025, EAN : 9782406179726, de « Premières pièces publiées », p. 87, au « Recueil Moëtjens de 1694 » inclus, p. 425.
- Alain-René Lesage, *Turcaret* précédé de *Crispin rival de son maître*, édition de Nathalie Rizzoni, Paris, Librairie générale française, Le Livre de poche (collection : Le Théâtre de Poche, n° 18000), 1999, EAN : 9782253180005.
- Claire de Duras, *Ourika, Édouard, Olivier ou le Secret*, dans *OEuvres romanesques* (pages 65 à 337), édition de Marie-Bénédicte Diethelm, Paris, Gallimard (collection : Folio Classique, n° 4559), 2023, ISBN 978-2-07-299375-6.
- Jacques Roubaud, *Quelque chose noir*, Paris, Gallimard (collection : Poésie/Gallimard, n° 366), 2011, ISBN 978207042810.

Littératures grecque et latine

Auteurs grecs

- Hésiode, *Les travaux et les jours*, texte établi et traduit par Paul Mazon, Paris, Les Belles Lettres, C.U.F.
- Xénophon, *Les Helléniques*, livres I et II, texte établi et traduit par Jean Hatzfeld, Paris, Les Belles Lettres, C.U.F.
- Sophocle, *Tragédies, Philoctète*, tome III, texte établi par Alphonse Dain et traduit par Paul Mazon, Paris, Les Belles Lettres, C.U.F.
- Longus, *Pastorales, Daphnis et Chloé*, texte établi et traduit par Jean-René Vieillefond, Paris, Les Belles Lettres, C.U.F.

Auteurs latins

- Sénèque, *Thyeste*, in *Tragédies*, tome II, texte établi et traduit par François-Régis, Chaumartin, Paris, Les Belles Lettres, C.U.F.
- Pline le Jeune, *Lettres*, livres I et III, in *Lettres*, tome I, texte établi et traduit par Hubert Zehnacker, Paris, Les Belles Lettres, C.U.F.
- Lucrèce, *De la Nature*, chant I, tome I, texte établi et traduit par Alfred Ernout, Paris, Les Belles Lettres, C.U.F.
- Justin, *Abrégé des Histoires Philippiques de Trogue Pompée*, tome II, livres XI-XVIII, texte établi et traduit par Bernard Mineo, Paris, Les Belles Lettres, C.U.F.

Littérature française

LITTÉRATURE FRANÇAISE DU MOYEN ÂGE (MADAME OTT)

Texte et édition au programme

Chrétien de Troyes, *Cligès*, édition de Laurence Harf-Lancner, Champion, « Classiques », 2006, EAN 9782745314130.

Conseils estivaux

Chrétien de Troyes est un remarquable romancier de la seconde moitié du XII^e siècle, *Cligès* n'est pas son roman le plus fréquenté par la critique.

1. Lire le roman de *Cligès* dans l'édition au programme en lisant alternativement, au fur et à mesure, la traduction en français moderne (en prose) et le texte en ancien français (en octosyllabes à rimes plates, ce qui est la forme du roman à cette époque).

2. Lire les p. 9-36 (indications de lecture) et 47-52 (résumé du roman) de l'introduction de l'édition au programme.

3. Lire en français moderne les deux romans français du XII^e s. relatifs à la légende de Tristan, car *Cligès* s'affiche comme un anti-*Tristan* :

- Bérout, *Tristan et Yseut*, éd. de D. Poirion, préface de Chr. Marchello-Nizia, folio classique
- Thomas, *Le Roman de Tristan*, éd. et trad. d'E. Baumgartner et I. Short, Champion Classiques Moyen Âge

4. Lire en français moderne le roman de Chrétien de Troyes *Erec et Enide*, qui précède *Cligès*, car *Cligès* ne continue pas vraiment à suivre la piste bretonne d'*Erec et Enide*, mais présente avec *Erec et Enide* des similitudes de structure.

On trouve des éd. bilingues de ce roman en GF (par M. Rousse) et en Lettres gothiques (par J.-M. Fritz)

5. Relire le roman de *Cligès* dans l'édition au programme, en lisant comme au début, alternativement, au fur et à mesure, la traduction en français moderne (en prose) et le texte en ancien français (en vers), et en prenant des notes.

6. Lectures complémentaires utiles (dans ces ouvrages, que vous pouvez lire intégralement, les pages consacrées à *Cligès* ne sont pas très nombreuses) :

Emmanuèle Baumgartner, *Emmanuèle Baumgartner commente Romans de la Table Ronde de Chrétien de Troyes*, Paris, Gallimard (Foliothèque, 111), 2003

Jean Frappier, *Chrétien de Troyes*, Paris, Hatier, 1968

Philippe Walter, *Chrétien de Troyes*, Paris, PUF, *Que sais-je ?*, 1997

LITTÉRATURE FRANÇAISE DU XVI^e SIÈCLE (MONSIEUR SOUHAI)

Texte et édition au programme

François Rabelais, *Pantagruel*, texte original et translation, édition de Guy Demerson, Points, réédition de 2021, EAN 9782020300339.

1. Conseils de travail pour l'été

Voir Rabelais au programme de l'agrégation promet une année à la fois dense et jubilatoire. L'essentiel est de lire *Pantagruel* au moins une fois crayon en main ; adoptez cette posture de *candidus lector*, « bienveillant lecteur », chère aux humanistes, en vous demandant simplement et honnêtement ce qui vous semble intéressant dans ce que vous lisez. Imaginez-vous également en

tant que professeurs qui devez préparer un cours : qu'auriez-vous envie de montrer à vos élèves ? Repérez les passages qui vous plaisent, les passages qui vous résistent ; prêtez attention aux phénomènes d'échos internes et à ce qui pourrait se tisser en creux (pour prendre un exemple à la fois simple et rassurant, une réflexion sur ce qu'est un bon roi).

Dès la deuxième séance nous lancerons un atelier de lecture qui nous permettra de posséder de l'intérieur le texte de Rabelais. Anticipez, et venez donc au deuxième cours avec un très court extrait de votre choix, si possible déjà appris par cœur, dont vous pourrez parler une minute ou deux, de façon très libre. Je vous donnerai un exemple de ce que cela peut donner lors de la première séance.

2. Archives agrégatives

Rappelons que *Gargantua* a récemment figuré au programme de l'agrégation (2018) ; jetez un œil aux rapports de jury de cette année-là (externes et internes, externe spéciale) : vous trouverez dans chacun d'eux des éléments intéressants, d'ordre scientifique et méthodologique. Jetez peut-être plus qu'un œil aux rapports des agrégations externes de LM et LC, car *Gargantua* est tombé en dissertation aux deux concours... Pour ceux qui veulent pousser plus loin l'exploration archivistique, le *Quart Livre* était au programme en 2012. Pour les férus d'archéologie, je pourrai compléter à la rentrée.

3. Éléments bibliographiques

La bibliographie est vaste et il ne faut pas vous y perdre. Ce sera le travail du cours que de vous y guider ; la première séance fera notamment le point sur les principaux courants critiques et approches qui prévalent actuellement – il faut par exemple connaître les analyses de Bakhtine pour les mettre à distance. Lisez donc surtout *Pantagruel* au moins une fois, et si vous en avez le temps, lisez plutôt les autres œuvres de Rabelais, à commencer par *Gargantua*. Voici toutefois quelques premières références utiles.

1. Sur Rabelais

- HUCHON, Mireille, *Rabelais*, Paris, Gallimard, « Nrf biographies », 2011

2. Édition de référence

- *Pantagruel*, dans *Œuvres complètes*, éd. M. Huchon, Paris, Gallimard, « Bibliothèque de la Pléiade », 1994 [notes très précieuses]

3. Deux introductions à *Pantagruel*

- MARI, Pierre, *Pantagruel, Gargantua*, Paris, P.U.F., Études littéraires, 1994
- MONFERRAN, Jean-Charles et THOMINE, Marie-Claire, « *Pantagruel* », dans *A Companion to François Rabelais*, dir. B. Renner, Leiden, Brill, 2021, p. 243-271

4. Quelques premières pistes d'étude

Il est entendu que nous ouvrirons bien d'autres portes, mais vous pouvez commencer par là : herméneutique, rire et religion ; laissez les fils se déployer d'eux-mêmes à partir de ces lectures.

a- Herméneutique (pour vous introduire à la question du « plus haut sens »)

- JEANNERET, Michel, *Le Défi des signes : Rabelais et la crise de l'interprétation à la Renaissance*, Orléans, Paradigme, 1994

b- Comique ; carnavalesque

- BAKHTINE, Mikhaïl, *L'Œuvre de François Rabelais et la culture populaire au Moyen Âge et sous la Renaissance*, traduit du russe par A. Robel, Paris, Gallimard, 1970. Voir en particulier le chapitre V sur « L'image grotesque du corps chez Rabelais et ses sources » (p. 323-338 sur *Pantagruel*)

- HUCHON, Mireille, « Les rires de Rabelais », dans *Rire à la Renaissance. Colloque international de Lille-III*, dir. M. M. Fontaine, Genève, Droz, 2010, p. 123-139

c- Religion

- POUEY-MOUNOU, Anne-Pascale, « Rabelais and Religion », dans *A Companion to François Rabelais*, dir. B. Renner, Leiden, Brill, 2021, p. 75-98

5. Langue et style

Vous bénéficierez d'un enseignement indépendant dédié à la langue et la stylistique mais nous ne saurions en faire l'économie dans le cadre du cours de littérature. Voici donc deux références pour vous familiariser à la langue de Rabelais – et je dis bien de Rabelais, car il ne faut pas croire que son style est représentatif de la langue du XVI^e siècle : il est une énigme autarcique pour ses contemporains comme pour nous, et à bien des égards nous sommes mieux armés que son époque pour apprécier le texte.

- HUCHON, Mireille, notice sur « la langue de Rabelais », Paris, Gallimard, « Bibliothèque de la Pléiade », 1994, p. XXXV-LI
- RIGOLOT, François, *Les Langages de Rabelais, Études rabelaisiennes*, X, Genève, Droz 1972 ; 2^e édition revue et augmentée, 1996

Pour les amateurs de stylistique de haut vol, et pour commencer à envisager l'explication de texte, je vous conseille déjà un premier article :

- POUEY-MOUNOU, Anne-Pascale, « Rabelais et le mélange des hybrides », dans *Langues hybrides : expérimentations linguistiques et littéraires (XV^e-début XVII^e siècle)*, dir. A.-P. Pouey-Mounou et P. J. Smith, Genève, Droz, 2019, p. 305-329

Contact : souhait@unistra.fr

LITTÉRATURE FRANÇAISE DU XVII^e SIÈCLE (MADAME BERRÉGARD)

Texte et édition au programme

Antoinette Deshoulières, *Poésies*, édition de Sophie Tonolo, Paris, Classiques Garnier (collection : Classiques Jaunes, n°796), 2025, EAN : 9782406179726, de « Premières pièces publiées », p. 87, au « Recueil Moetjens de 1694 » inclus, p. 425.

1. Conseils de travail pour l'été

Rien ne vaut une lecture attentive et répétée de l'œuvre, crayon à la main, afin d'y repérer des points de convergence, des lignes directrices ou encore des parentés avec d'autres auteurs, La Fontaine ou encore des poètes mondains de l'époque Richelieu tels que Tristan L'Hermite, mais aussi avec des philosophes ou des moralistes comme La Rochefoucauld, la poésie de Deshoulières étant traversée de considérations morales qui donnent à voir une véritable vision du monde et de la société.

2. Éléments bibliographiques

Jean-Pierre Chauveau, *Poètes et poésie au XVII^e siècle*, Paris, Classiques Garnier, « Lire le XVII^e siècle », 2012

Philippe Chométy, « *Philosopher en langage des dieux* » : la poésie d'idées en France au siècle de Louis XIV, Paris, Champion, « Lumière classique », 2006

Delphine Denis, *Le Parnasse galant : institution d'une catégorie littéraire au XVII^e siècle*, Paris, Champion, « Lumière classique », 2001

Alain Génétot, *Poétique du loisir mondain, de Voiture à La Fontaine*, Paris, Champion, « Lumière classique », 1997

Stéphane Macé, *L'Eden perdu : la pastorale dans la poésie française de l'âge baroque*, Paris, Champion, « Lumière classique », 2002

Sophie Tonolo, *Divertissement et profondeur : l'épître en vers et la société mondaine en France de Tristan à Boileau*, Paris, Champion, « Lumière classique », 2005

LITTÉRATURE FRANÇAISE DU XVIII^E SIÈCLE (MADAME SEMPÈRE)

Texte et édition au programme

LESAGE, *Turcaret précédé de Crispin rival de son maître*, introduction, notes et dossier par Nathalie Rizzoni, Librairie Générale Française, Le Livre de Poche, 1999.

Lectures estivales

(les astérisques signalent les priorités à l'intérieur de chaque section)

Contexte littéraire

LA BRUYÈRE, *« Des biens de fortune » dans *Les Caractères* (1668)

MOLIÈRE, *Le Bourgeois gentilhomme* (1670) ; **Georges Dandin* (1668); *L'Avare* (1668)

RACINE, *Les Plaideurs* (1669)

REGNARD, **Le Joueur* (1696); *Le Légataire universel* (1708)

(<https://www.theatre->

[classique.fr/pages/programmes/edition.php?t=../documents/REGNARD_JOUEUR.xml](https://www.theatre-classique.fr/pages/programmes/edition.php?t=../documents/REGNARD_JOUEUR.xml)

<https://www.theatre->

[classique.fr/pages/programmes/edition.php?t=../documents/REGNARD_LEGATAIRE.xml](https://www.theatre-classique.fr/pages/programmes/edition.php?t=../documents/REGNARD_LEGATAIRE.xml)

où vous pouvez lire aussi bien d'autres pièces...)

VOLTAIRE, « Le Mondain » (1736)

La comédie du XVIII^e siècle

*GILOT (Michel), SERROY (Jean), *La Comédie à l'âge classique*, Paris, Belin, 1997.

SPIELMANN (Guy), *Le Jeu de l'Ordre et du Chaos. Comédie et pouvoirs à la Fin de règne, 1673-1715*, Paris, Honoré Champion, 2002.

Poétique théâtrale

UBERSFELD (Anne), *Les termes clés de l'analyse théâtrale*, Seuil, 1996 (rééd. 2015)

SCHERER (Jacques), *La Dramaturgie classique en France*, A. Colin, 2014 [1950] (disponible en ligne : <https://shs.cairn.info/la-dramaturgie-classique--9782200291273?lang=fr>)

Sur Lesage

BAHIER-PORTE (Christelle), *La Poétique d'Alain-René Lesage*, Paris, Honoré Champion, 2006.

Sur *Crispin rival de son maître* et *Turcaret*

CUCHE (François-Xavier), « La formule dramatique de *Turcaret* ou le rythme et le jeu », *Travaux de Linguistique et de Littérature*, Centre de Philologie et de Littérature romanes de l'Université de Strasbourg, tome X, 1972, p. 57-79.

FRANTZ (Pierre), préface, dans *Turcaret*, éd., Paris, Gallimard, coll. « Folio Théâtre », 2003

LEBORGNE (Erik), « Les jeux de la fortune dans *Turcaret* : grandeur et infamie du financier gentilhomme », dans Martial Poirson (dir.), *Art et argent en France au temps des Premiers Modernes (XVII^e-XVIII^e siècles)*, Oxford, Voltaire Foundation, SVEC 2004 :10, 2004, p. 220-229.

*MARCHAND (Sophie), introduction à *Turcaret* dans *Œuvres complètes de Lesage. Théâtre français*, tome II, sous la direction de Christelle Bahier-Porte, Paris, Honoré Champion, 2012 (complètera celle de N. Rizzoni dans l'éd. au programme)

POIRSON (Martial), « L'invention de la comédie d'affaires : la mobilité sociale, entre projection et contestation », dans Martial Poirson (dir.), *Art et argent en France au temps des Premiers Modernes (XVII^e-XVIII^e siècles)*, SVEC 2004 :10, Oxford, Voltaire Foundation, 2004, p.203-219.

DESSERT (Daniel), « Le "laquais-financier" au Grand siècle : mythe ou réalité ? », *XVII^e siècle*, 122, janvier-mars 1979, p.21-36.

—, *Argent, pouvoir et société au Grand Siècle*, Paris, Fayard, 1984.

Sur quelques mises en scène

Turcaret par Jean Vilar (TNP, Chaillot, 1960) <https://www.ina.fr/ina-eclairer-actu/video/i11102732/turcaret-par-jean-vilar>

Turcaret par Yves Gasc, Comédie Française (1987) <https://www.ina.fr/ina-eclairer-actu/video/cab87003956/comedie-francaise-roland-bertin-et-dominique-constanza>

LITTÉRATURE FRANÇAISE DU XIX^E SIÈCLE (MONSIEUR MARQUER)

Texte et édition au programme

Claire de Duras, *Ourika, Édouard, Olivier ou le Secret* dans *Œuvres romanesques*, édition de Marie-Bénédicte Diethelm, Gallimard, « Folio classique », 2023

Conseils estivaux

À lire en premier (par ordre de priorité)

- Chantal Bertrand-Jennings, *D'un siècle l'autre. Romans de Claire de Duras*, Jaignes, La Chasse au Snark, 2001.
- Chantal Bertrand-Jennings, *Un autre mal du siècle*, Toulouse, Presses Universitaires du Mirail, 2005.
- Fabienne Bercegol, « Poétique du romanesque chez Mme de Duras », *La Littérature en bas-bleus. Romancières sous la Restauration et la monarchie de Juillet (1815-1848)*, sous la direction d'Andrea Del Lungo et Brigitte Louichon, Paris, Classiques Garnier, 2010, p. 103-123.
- Fabienne Bercegol, « Le romanesque élégiaque : Chateaubriand, Claire de Duras, Lamartine. *Romantisme*, 2022, no 196, p. 38-48.
- Xavier Bourdenet, « Sentiment, histoire et socialité chez Mme de Duras (*Ourika, Édouard*) », *La Tradition des romans de femmes, XVIIIe-XIXe siècles*, sous la direction de Catherine Mariette-Clot et Damien Zanone, Paris, Honoré Champion, 2012, p. 297-311.
- Jean Balcou, « Fiction et politique chez Madame de Duras », *RHFLF*, juillet-septembre 2017, p. 605-614.
- Martine Reid, « Mélancolie de Claire de Duras », dans *La Mélancolie*, textes réunis et introduits par Gérard Peylet, Presses universitaires de Bordeaux, « Eidolon », n° 102, 2012, p. 83-91.
- Paul Kompanietz, « Un tragique 'entre deux rives' : les romans de Madame de Duras », *Orages, Littérature et culture 1760-1830*, n°14, mars 2015, p. 121-134.
- Michèle Bissière, « Union et désunion avec le père dans *Ourika* et *Édouard* de Claire de Duras », *Nineteenth-Century French Studies*, Spring/Summer 1995, Vol. 23, No. 3/4, p. 316-323 : <https://www.jstor.org/stable/23537060?seq=1>
- Chantal Bertrand-Jennings, « Condition féminine et impuissance sociale : les romans de la duchesse de Duras », *Romantisme*, 1989, n° 63, « Femmes écrites », p. 39-50 [en partie repris dans *D'un siècle l'autre...*].

Lectures d'approfondissement

Sur *Ourika* (par ordre alphabétique)

- Chantal Bertrand-Jennings, « Condition féminine et impuissance sociale : les romans de la duchesse de Duras », *Romantisme*, 1989, n° 63, « Femmes écrites », p. 39-50 [en partie repris dans *D'un siècle l'autre...*].
- Chantal Bertrand-Jennings, « Problématique d'un sujet féminin en régime patriarcal : *Ourika* de Mme de Duras », *Nineteenth-Century French Studies*, 1994-95, vol. 23, N° 1/2, p. 42-58 [en partie repris dans *D'un siècle l'autre...*].

- Damon Di Mauro, « *Ourika*, or Galatea Reverts to Stone », *Nineteenth-Century French Studies*, Spring-Summer 2000, Vol. 28, No. 3/4, p. 187-211 : <https://www.jstor.org/stable/23538222>
- Mary Donaldson-Evans, « Douceur de la vengeance : portraits masculins dans *Ourika* de Claire de Duras », *Itinéraires* [En ligne], 2008 : <http://journals.openedition.org/itineraires/2215>
- Éric Francalanza, « *Ourika* de Claire de Duras (1824), un roman de la conversion à l'aube du XIX^e siècle », *RHLF*, juillet-septembre 2017, p. 615-632.
- Earl G. Ingersoll, « The Appropriation of Black Experience in the *Ourika* of Claire de Duras », *CEA Critic*, Spring/Summer 1998, Vol. 60, No. 3, p. 1-13 : <https://www.jstor.org/stable/44377288?seq=1>
- Adeline Koh, « Marriage, *Métissage*, and Women's Citizenship : Revisiting Race and Gender in Claire de Duras's *Ourika* », *French Forum*, 38.3 (2013), p. 15-30: <https://www.jstor.org/stable/43954565?seq=1>
- Valérie Magdelaine-Andrianjafitrimo, « La Galatée noire ou la force d'un mot : *Ourika* de Claire de Duras (1823) », *Orages, Littérature et culture 1760-1830*, n°2, mars 2003, p. 103-123.
- Katherine Montwieler, « Embodiment, Agency, and Alienation in *Frankenstein* and *Ourika* », *CEA Critic*, vol. 73, n°3, Spring-Summer 2011, p. 69-88 : <https://www.jstor.org/stable/44378453?seq=1>
- Sarga Moussa, « *Ourika*, une clairvoyance noire », *Dix-Neuf*, 28 :1, 2024, p. 9-19.
- Pratima Prasad, « The Black Aristocrat. *Ourika*, or, Comment peut-on être noire ? », dans *Colonialism, Race, and the French Romantic Imagination*, Routledge, 2009, p. 99-125 (en partie consultable en ligne sous une version remaniée : <https://linguaronana.byu.edu/2016/06/22/the-black-aristocrat-in-ourika-outliving-an-idea/>)
- Carol L. Sherman, « Race, Melancholy, and Therapeutic Narrative in *Ourika* », *Journal for Early Modern Cultural Studies*, 1.1. (2001), p. 88-116 : <https://muse.jhu.edu/pub/56/article/504389/pdf>
- Barbara R. Woshinsky, « Tombeau de "Phèdre" : Repression, Confession and *Métissage* in Racine and Claire de Duras », *Dalhousie French Studies*, Vol. 49, Winter 1999, p. 167-181 : <https://www.jstor.org/stable/40837299>

Sur *Édouard* (par ordre alphabétique)

- Chantal Bertrand-Jennings, « Vers un nouveau héros : *Édouard* de Claire de Duras », *The French Review*, vol. 68, no 3, 1995, p. 445-456 [en partie repris dans *D'un siècle l'autre...*]
- Marjolaine Forest, « Aloys d'Astolphe de Custine, *Olivier* et *Édouard* de Claire de Duras, ou la désincarnation subversive », *Orages*, n° 9, 2010, p. 303-321.

Sur *Olivier ou le secret* (par ordre alphabétique)

- Jean-Pierre Saidah, « Secret, énigme et structure dans *Olivier ou le secret* de la duchesse de Duras », dans *Modernités*, n°14, Pessac, Presses universitaires de Bordeaux, 2019, p. 63-83 : <https://books.openedition.org/pub/5277>
- Yin Wang, « L'impuissance du corps et la révolte du cœur : *Olivier ou le secret* de Claire de Duras », *Le handicap dans la littérature féminine au XIX^e siècle en France*, Montréal, Presses de l'Université de Montréal, 2025, p. 75-100 : <https://books.openedition.org/pum/33666?lang=fr>

LITTÉRATURE FRANÇAISE DU XX^e SIÈCLE (MADAME CHAVOZ)

Texte et édition au programme

Jacques ROUBAUD, *Quelque chose noir*, Paris, Gallimard (coll. Poésie Gallimard, n°366), 2011.

Conseils estivaux :

Une lecture complémentaire : Jacques ROUBAUD, *Le Grand Incendie de Londres*, Paris, Le Seuil, 1991.

Un article : Jean-François PUFF, « L'écriture photographique de *Quelque chose noir* », *Formes poétiques contemporaines*, 2004, n°2, p. 313-324 (reproduit en ligne à l'adresse suivante : <https://roubaud.edel.univ-poitiers.fr/index.php?id=284>).

Éléments bibliographiques complémentaires :

Francis MARMANDE et Sylvie PATRON, dir., *Pour éclairer Quelque chose noir*, *Textuel*, n°55, 2008 (disponible en ligne à l'adresse suivante : <https://hal.science/hal-00698718>).

Michel MURAT, *Les Javelots de l'avant-garde : poésie en France 1960-1980*, Paris, Éditions José Corti, 2024, p. 77-140.

Jean-François PUFF, *Mémoire de la mémoire : Jacques Roubaud et la lyrique médiévale*, Paris, Classiques Garnier, 2009.

AUTEURS LATINS

SÉNÈQUE (MADAME NOTTER)

Édition au programme

Sénèque, *Thyeste*, in *Tragédies*, tome II, texte établi et traduit par François-Régis Chaumartin, Paris, Les Belles Lettres, C.U.F.

Recommandations pour l'été :

1. Le travail le plus important à faire pendant l'été consiste à lire l'œuvre au programme, d'abord en français dans la traduction de Fr.-R. Chaumartin, puis en latin avec l'aide de la traduction : il faut arriver au premier cours de septembre avec l'œuvre au programme lue ainsi intégralement.

2. Quelques conseils de lecture :

DUMONT Jean Christian et FRANÇOIS-GARELLI Marie-Hélène, *Le théâtre à Rome*, Paris, 1998.

DUPONT Florence et LETESSIER Pierre, *Le théâtre romain*, Paris, 2^e éd., 2017.

DUPONT Florence, *Les monstres de Sénèque. Pour une dramaturgie de la tragédie romaine*, Paris, 1995.

FITCH John G. (éd.), *Seneca*, Oxford Readings in Classical Studies, Oxford, 2008.

STALEY Gregory A., *Seneca and the Idea of Tragedy*, Oxford, 2010.

PLINE LE JEUNE (MONSIEUR CHAPOT)

Édition au programme

Pline le Jeune, *Lettres*, livres I et III, in *Lettres*, tome I, texte établi et traduit par Hubert Zehnacker, Paris, Les Belles Lettres, C.U.F.

Recommandations pour l'été :

1. Lire les livres au programme, I et III, d'abord en français dans la traduction de H. Zehnacker parue dans la CUF, puis en latin avec l'aide de la traduction. C'est le travail le plus important qui puisse être fait pendant l'été : il faut arriver au premier cours de septembre avec l'œuvre au programme lue ainsi intégralement.

2. Conseils de lecture : deux monographies en français sur Pline le Jeune et son œuvre
- Méthy, Nicole, *Les lettres de Pline le Jeune : une représentation de l'homme*, Paris : PUPS, 2007.

- Wolff, Étienne, *Pline le jeune ou Le refus du pessimisme : essai sur sa correspondance*, Rennes : Presses universitaires de Rennes, 2003 (essai court et stimulant, accessible aussi en ligne <https://books.openedition.org/pur/35785?lang=fr>).

JUSTIN (MONSIEUR CHAPOT)

Édition au programme

Justin, *Abrégé des Histoires philippiques de Trogue Pompée*, Livres XI à XVIII, dans tome II, Livres XI-XXIII, texte établi, traduit et commenté par B. Minéo, notes historiques par G. Zecchini, Paris, 2018, « Collection des Universités de France ».

Recommandations pour l'été :

1. Lire les livres au programme, XI à XVIII, d'abord en français dans la traduction de B. Minéo parue dans la CUF, puis en latin avec l'aide de la traduction. C'est le travail le plus important qui puisse être fait pendant l'été : il faut arriver au premier cours de septembre avec l'œuvre au programme lue ainsi intégralement.

2. Établir, pour chaque livre, une synopsis des événements racontés par Justin.

3. Pour l'histoire événementielle des années considérées par Justin dans les livres XI à XVIII (de 323 av. J.-C. à 279 av. J.-C.), consulter F. Lefèvre, *Histoire du monde grec antique*, Le Livre de poche, Paris, 2007 ou M.-F. Baslez, *Histoire politique du monde grec antique*, Paris (Nathan Université), 3^e éd., 2004.

LUCRÈCE (MADAME PFAFF)

Édition au programme

- Lucrèce, *De la Nature*, chant I, tome I, texte établi et traduit par Alfred Ernout, Paris, Les Belles Lettres, C.U.F.

Recommandations pour l'été :

1. Lire le livre I de Lucrèce, d'abord en français dans la traduction d'A. Ernout, puis en latin. C'est le travail le plus important à faire cet été : il faut arriver au premier cours de septembre avec l'œuvre au programme traduite ainsi intégralement.

2. Quelques conseils de lecture sur Lucrèce et son poème épicurien *Sur la nature* :

BOYANCÉ Pierre, *Lucrèce et l'épicurisme*, Paris, PUF, 1963 (chapitres 1, 2, 3, 4).

MOREL Pierre-Marie, *Atome et nécessité : Démocrète, Épicure, Lucrèce*, Paris, PUF, 2000.

SEDLEY David, « Epicureanism in the Roman Republic », dans James WARREN (dir.), *The Cambridge Companion to Epicureanism*, Cambridge, Cambridge Univ. Press, 2009, p. 29-45.

VESPERINI Pierre, *Lucrèce. Archéologie d'un classique européen*, Paris, Fayard, 2017 (2^e partie ch. 4 à 7 et intermède p. 117-129. NB : Les thèses de P. Vesperini ont été contestées, nous les discuterons.)

AUTEURS GRECS

HÉSIODE (MONSIEUR FELISI)

Édition au programme

Hésiode, *Les travaux et les jours*, texte établi et traduit par Paul Mazon, Paris, Les Belles Lettres, C.U.F.

Bibliographie

Achat indispensable (en plus – ou à la place – de l'édition du concours)

Hésiode, *Les travaux et les jours*, texte établi et traduit par P. Mazon [*même texte que celui de l'édition du concours*], **introduction et notes par Ch. Hunzinger**, Paris, Les Belles Lettres, **collection Classiques en Poche**, 11.90€, ISBN : 978-2251448732

→ lire et ficher l'introduction en entier (p. VII-LXIX)

→ lire l'œuvre en entier en traduction française (avec les notes de bas de page), en produisant un résumé détaillé (section par section) ; ce travail sera donné comme acquis dès la rentrée de septembre

Autre achat et lecture très utiles

S. Saïd, M. Trédé-Boulmer et A. Le Boulluec, *Histoire de la littérature grecque*, Paris, PUF, 2019

→ lire le chapitre sur Hésiode (vivement conseillé ; ces connaissances fondamentales sont à maîtriser avant le début du cours)

Matériaux de révisions

Des matériaux conçus *ad hoc* pour vos révisions grammaticales et lexicales – nécessaires pendant l'été avant le concours – vous seront envoyés par mail (felisi@unistra.fr)

SOPHOCLE (MONSIEUR GOEKEN)

Édition au programme

Sophocle, *Tragédies, Philoctète*, tome III, texte établi par Alphonse Dain et traduit par Paul Mazon, Paris, Les Belles Lettres, C.U.F.

Bibliographie

Théâtre antique, tragédie grecque (lectures d'été)

Di Benedetto (V.) & Medda (E.), *La tragédie sur la scène. La tragédie grecque comme spectacle théâtral*, Paris, 2022 (traduit de l'italien par C. Mauduit)

Judet de La Combe (P.), *Les tragédies grecques sont-elles tragiques ? Théâtre et théorie*, Montrouge, 2010

Romilly (J. de), *La tragédie grecque*, Paris, 1970

Romilly (J. de), *L'évolution du pathétique d'Eschyle à Euripide*, Paris, 1961

Pour le cours, l'édition de la C.U.F. (dite « Budé ») sert de référence : il est recommandé avant tout de traduire la pièce durant l'été, en vous aidant (si nécessaire) de la traduction juxtalinéaire disponible sur le site : [philoc.pdf \(arretetonchar.fr\)](http://philoc.pdf(arretetonchar.fr))

LONGUS (MONSIEUR BERRA)

Édition au programme

Longus, *Pastorales, Daphnis et Chloé*, texte établi et traduit par Jean-René Vieillefond, Paris, Les Belles Lettres, C.U.F.

Bibliographie

Travail d'été sur Longus

- Entreprendre une première lecture cursive du roman, en traduction française d'abord (en utilisant aussi la traduction de Romain Brethes dans R. Brethes, J.-P. Guez (dir.), *Romans grecs et latins*, Paris, 2016, Les Belles Lettres, coll. Editio minor, p. 805-909), puis en grec.

Quelques études sur Longus et le roman

GOLDHILL (S.), *Foucault's Virginity : Ancient Erotic Fiction and the History of Sexuality*, Cambridge, 1995, p. 1-66.

MORGAN (J. R.), *Longus. Daphnis and Chloe*, Oxford, 2004 [texte grec, traduction, commentaire].

- PANDIRI (T.), « *Daphnis and Chloe : The Art of Pastoral Play* », *Ramus*, 14, 1985, p. 116-141.
- ROHDE (E.), *Der griechische Roman und seine Vorläufer*, Leipzig, 1914³.
- SIRINELLI (J.), *Les Enfants d'Alexandre. La littérature et la pensée grecques, 334 av. J.-C.-519 ap. J.-C.*, Paris, 1993, p. 382-385.
- WHITMARSH (T.), *Narrative and Identity in the Ancient Greek Novel : Returning Romance*, Cambridge, 2011.

XÉNOPHON (MONSIEUR HEILPORN)

Édition au programme

Xénophon, *Les Helléniques*, livres I et II, texte établi et traduit par HATZFELD (J.), Paris, Les Belles Lettres, C.U.F., 1936 [2022].

Traductions :

- ROUSSEL (D.) & ÉTIENNE (R.), *Xénophon. Helléniques*, Garnier. Classiques grecs (Paris, 2018) [en téléchargement : <https://doi-org.acces-distant.bnu.fr/10.15122/isbn.978-2-406-07253-9>]
- *The Landmark Xenophon's Hellenika*. A new translation by MARINCOLA (J.) with maps, annotations, appendices, and encyclopedic index ; ed. by STRASSLER (R.B.) ; with an introduction by THOMAS (D.) (New York, N.Y., 2009) [MISHA 2 P1 XEN 4 D8 hel]

Pour se familiariser avec l'auteur et son œuvre :

- FLOWER (M.A.), *The Cambridge Companion to Xenophon* (Cambridge, 2017) [MISHA 2 P1 XEN 5 FL MA xen]
- Vincent AZOULAY, *Xénophon et les grâces du pouvoir. De la charis au charisme* (Paris, 2004) [MISHA 2 P1 XEN 5 AZ ; <https://books.openedition.org/psorbonne/13179?format=toc>]

Sur les *Helléniques* :

- GRAY (V.J.), *The Character of Xenophon's Hellenica* (London, 1989) [MISHA 2 P1 XEN 5 GR]
- RIEDINGER (J.-Cl.), *Étude sur les Helléniques : Xénophon et l'histoire* (Paris, 1991) [MISHA 2 P1 XEN 5 RI]
- TUPLIN (C.J.), *The Failings of Empire. A Reading of Xenophon Hellenica 2.3.11-7.5.27* (Stuttgart, 1993) [MISHA 2 P1 XEN 5 TU fai]
- DILLERY (J.), *Xenophon and the History of his Times* (London - New York, 1995) [MISHA 2 P1 XEN 5 DI J]
- KAPELLOS (A.), *Xenophon's Peloponnesian War* (Berlin - Boston, 2019).
[en ligne : <http://scd-rproxy.u-strasbg.fr/login?url=https://doi.org/10.1515/9783110668315>]

Commentaires spécifiques aux premiers livres :

- KRENTZ (P.), *Xenophon. Hellenika. I - II. 3. 10*. Edited with an Introduction, Translation and Commentary (Warminster, 1989) [MISHA 2 P1 XEN 4 D5 hel 1]
- ———, *Xenophon. Hellenika. II. 3. 11 - IV. 2. 8*. Edited with an Introduction, Translation and Commentary (Warminster, 1995) [MISHA 2 P1 XEN 4 D5 hel 2]
- [†]KELLY (D.), *Xenophon's Hellenika. A Commentary*. Volume 1. *Hell. i.1.1-ii.2.2-4*. Edited by McDONALD (J.) from a posthumous manuscript (Amsterdam, 2019) [MISHA 2 P1 XEN 5 KE 1]

Recommandations pour l'été :

1. Lire les livres (I-II) au programme, d'abord en français dans la traduction parue dans la CUF, puis en grec avec l'aide de la traduction.
 2. Commencer à se familiariser avec le déroulement des événements des années 411-403 av. J.-C., les régions où ils se produisent et les principaux personnages qui y interviennent.
- Pour le programme des séances de Xénophon et de thème grec, voir la page Moodle.